

BORDEREAU DE LIVRAISON : 83155868  
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 00.00.0000 00:00:00 TELETRANSMIS

VENDEUR  
VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
Comptabilité Valeo Embrayages  
Route de Montreuil  
62630 ETAPLES SUR MER  
PARAGRAPHE 25  
N° ID TVA : FR43438834456

EXPEDITEUR  
VALEO TRANSMISSIONS  
Service Logistique  
Boite post. CS 70926  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE  
180318574  
5012058070

DESTINATAIRE  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALIE  
Point de déchargement : 14249  
A L'ATTENTION DE :

Code Vendeur : 91026232  
Instruction pour l'expédition :  
Cond. paiement : 60 jours à date facture

Votre contact :  
Téléphone :

284822

Expédition le : 23.06.2022 à 09:18:59  
Arrivée le : 23.06.2022 à 09:18:59  
Raison commande :

| Désignation Article           | Article client | Quantité | Unité | Type de colis | UC | Qté | N° d'UC             | Qté par UC | N° de l'ordre | N° d'UM |
|-------------------------------|----------------|----------|-------|---------------|----|-----|---------------------|------------|---------------|---------|
| N° de Commande                | Indice         | Expédiée |       |               |    |     | N° Lot              |            | N° appel      |         |
| Pays d'origine - destinataire |                |          |       |               |    |     | Date de Péréemption |            | externe       |         |
| Numéro d'Article              |                |          |       |               |    |     |                     |            |               |         |

|                      |                         |       |     |            |   |           |     |           |
|----------------------|-------------------------|-------|-----|------------|---|-----------|-----|-----------|
| DWC300 CA (4010) (PF | Bari RSA/NN D2510165000 | 3.000 | PCE | TBA-501626 | 1 | 115761828 | 100 | 115761828 |
| 550004486001         |                         |       |     |            |   |           |     |           |
| FR-IT                | 1084010A                |       |     |            |   |           |     |           |

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3000  
Quantità effettiva: 3000  
Tipo Imballaggio: 30  
Quantità Imballi: 30  
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO  
Data Controllo: 01/07/22  
Firma: [Signature]

|     |            |   |           |     |           |
|-----|------------|---|-----------|-----|-----------|
| PCE | TBA-501626 | 1 | 115761829 | 100 | 115761829 |
| PCE | TBA-501626 | 1 | 115761830 | 100 | 115761830 |
| PCE | TBA-501626 | 1 | 115761831 | 100 | 115761831 |
| PCE | TBA-501626 | 1 | 115761832 | 100 | 115761832 |
| PCE | TBA-501626 | 1 | 115761833 | 100 | 115761833 |
| PCE | TBA-501626 | 1 | 115761834 | 100 | 115761834 |
| PCE | TBA-501626 | 1 | 115761835 | 100 | 115761835 |

TRANSPORTEUR

N° du véhicule moteur :  
N° du véhicule tracté : 111  
Identifiant Transport :  
Mode de transport : Camion  
Port : FCA Duisburg

Poids brut total : 18999,03 KGM  
Poids net total : 18999,00 KGM  
Nombre total UM : 30  
Nombre total UC : 30  
Volume total : 3,03 DMQ

SIGNATURE ET CACHET DU DESTINATAIRE  
Rempli en bon état, sans détérioration due au transport

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)  
LIVRO DE TRANSPORT (BA)  
30 GIU 2022  
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

VENDEUR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
Comptabilité Valeo Embayages  
Route de Montreuil  
62630 ETAPLES SUR MER  
PARAGRAPHS AS  
N° ID TVA : FR43438834186

EXPEDITEUR

VALEO TRANSMISSIONS  
Service Logistique  
Boîte post. CS 70926  
80009 AMTENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

DESTINATAIRE

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALIE  
Point de déchargement : 14249  
A L'ATTENTION DE :

Code Vendeur : 91026232  
Instruction pour l'expédition :

Voire contact :  
Téléphone :

Expédition le : 23.06.2022 à 09:18:59  
Arrivée le : 23.06.2022 à 09:18:59  
Raison commande :

| Désignation Article<br>N° de Commande | Article client<br>Indice | Quantité<br>Expédiée | Unité | Type de colis d'UC | Qté | N° d'UC<br>N° Lot | Qté par<br>UC | N° de l'ordre<br>N° appel<br>externe | N° d'UM   |
|---------------------------------------|--------------------------|----------------------|-------|--------------------|-----|-------------------|---------------|--------------------------------------|-----------|
| Pays d'origine - destinataire         | Numéro d'Article         |                      |       |                    |     | Date de Réemption |               |                                      |           |
|                                       | PCE TBA-501626           | 1                    |       |                    | 1   | 115761836         | 100           |                                      | 115761836 |
|                                       | PCE TBA-501626           | 1                    |       |                    | 1   | 115761837         | 100           |                                      | 115761837 |
|                                       | PCE TBA-501626           | 1                    |       |                    | 1   | 115761838         | 100           |                                      | 115761838 |
|                                       | PCE TBA-501626           | 1                    |       |                    | 1   | 115761839         | 100           |                                      | 115761839 |
|                                       | PCE TBA-501626           | 1                    |       |                    | 1   | 115761840         | 100           |                                      | 115761840 |
|                                       | PCE TBA-501626           | 1                    |       |                    | 1   | 115761841         | 100           |                                      | 115761841 |
|                                       | PCE TBA-501626           | 1                    |       |                    | 1   | 115761842         | 100           |                                      | 115761842 |
|                                       | PCE TBA-501626           | 1                    |       |                    | 1   | 115761843         | 100           |                                      | 115761843 |
|                                       | PCE TBA-501626           | 1                    |       |                    | 1   | 115761844         | 100           |                                      | 115761844 |
|                                       | PCE TBA-501626           | 1                    |       |                    | 1   | 115761845         | 100           |                                      | 115761845 |

VENDEUR  
VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
Comptabilité Valeo Embrayages  
Route de Montreuil  
62630 ETAPLES SUR MER  
PARAGRAPH AS  
N° ID TVA : FRA3438834186

EXPEDITEUR  
VALEO TRANSMISSIONS  
Service Logistique  
Boîte post. CS 70926  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

DESTINATAIRE  
Magna PT S.P.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALIE  
Point de déchargement : 14249  
A L'ATTENTION DE :

Code Vendeur : 91026232  
Instruction pour l'expédition :

Votre contact :  
Téléphone :

Expédition le : 23.06.2022 à 09:18:59  
Arrivée le : 23.06.2022 à 09:18:59  
Raison commande :

| Designation Article<br>N° de Commande<br>Pays d'origine - destinataire | Article client<br>Indice<br>Numéro d'Article | Quantité<br>Expédiée | Unité | Type de colis d'UC | Qté | N° d'UC<br>N° Lot | Qté par<br>UC | N° de l'ordre<br>N° appel<br>externe | N° d'UM   |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------|-------|--------------------|-----|-------------------|---------------|--------------------------------------|-----------|
|                                                                        | PCE TBA-501626                               | 1                    |       |                    | 1   | 115761846         | 100           |                                      | 115761846 |
|                                                                        | PCE TBA-501626                               | 1                    |       |                    | 1   | 115761847         | 100           |                                      | 115761847 |
|                                                                        | PCE TBA-501626                               | 1                    |       |                    | 1   | 115761848         | 100           |                                      | 115761848 |
|                                                                        | PCE TBA-501626                               | 1                    |       |                    | 1   | 115761849         | 100           |                                      | 115761849 |
|                                                                        | PCE TBA-501626                               | 1                    |       |                    | 1   | 115761850         | 100           |                                      | 115761850 |
|                                                                        | PCE TBA-501626                               | 1                    |       |                    | 1   | 115761851         | 100           |                                      | 115761851 |
|                                                                        | PCE TBA-501626                               | 1                    |       |                    | 1   | 115761852         | 100           |                                      | 115761852 |
|                                                                        | PCE TBA-501626                               | 1                    |       |                    | 1   | 115761853         | 100           |                                      | 115761853 |
|                                                                        | PCE TBA-501626                               | 1                    |       |                    | 1   | 115761854         | 100           |                                      | 115761854 |

VENDEUR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
Comptabilité Valeo Embrayages  
Route de Montreuil  
62630 ETAPLES SUR MER  
PARAGRAH AS  
N° ID TVA : FR43438834186

EXPEDITEUR

VALEO TRANSMISSIONS  
Service Logistique  
Boîte post. CS 70926  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

DESTINATAIRE

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALIE  
Point de déchargement : 14249  
A L'ATTENTION DE :

Code Vendeur : 91026232  
Instruction pour l'expédition :

Votre contact :  
Téléphone :

Expédition le : 23.06.2022 à 09:18:59  
Arrivée le : 23.06.2022 à 09:18:59  
Raison commande :

| Désignation Article<br>N° de Commande<br>Pays d'origine - destinataire | Article client<br>Indice<br>Numéro d'Article | Quantité<br>Expédiée | Unité | Type de colis d'UC | Qté | N° d'UC<br>N° Lot<br>Date de Péréemption | Qté par<br>UC | N° de l'ordre<br>N° appel<br>externe | N° d'UM   |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------|-------|--------------------|-----|------------------------------------------|---------------|--------------------------------------|-----------|
| PCE                                                                    | TBA-501626                                   | 1                    |       |                    | 1   | 115761855                                | 100           |                                      | 115761855 |
| PCE                                                                    | TBA-501626                                   | 1                    |       |                    | 1   | 115761856                                | 100           |                                      | 115761856 |
| PCE                                                                    | TBA-501626                                   | 1                    |       |                    | 1   | 115761857                                | 100           |                                      | 115761857 |



seit über  
**56**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-005502 vom 22.06.2022



22-005502

Ludwigsburg, 24.06.2022  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                       |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                  |                                                  |                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>VALEO<br>Usine FA<br>81, Avenue Roger Dumoulin<br>80000 AMIENS<br>FRANKREICH                                                                                        |                                                       | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF<br/>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>gentilligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au<br>des Übereinkommens über den contrat de transport international des<br>Beförderungsvertrag im Intern. marchandises par route (MR).<br>Straßengüterverkehr (CMR). |                                                                                  |                                                  |                                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                              |                                                       | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                  |                                                  |                                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>29.06.2022</b>        |                                                       | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                  |                                                  |                                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Amiens</b><br>Land / Pays <b>Frankreich</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>22.06.2022</b> |                                                       | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /<br/>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                  |                                                  |                                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                     |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                  |                                                  |                                      |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>1</b> <b>83155862-68</b><br><b>2</b>                                                                                              | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>31</b> | <b>12 Art der Verpackung</b><br><b>COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>19.730</b> | <b>15 Umfang cbm</b><br><b>73,58</b> |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                        |                                                       | <b>31,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                  | <b>19.730,00</b>                                 |                                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                   |                                                       | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                  |                                                  |                                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                          |                                                       | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen<br>Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben<br>durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                         |                                                                                  |                                                  |                                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen</b><br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                                            |                                                       | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                  |                                                  |                                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                     |                                                       | <b>27 Güterempfangen am</b><br>Reception des marchandises le<br>Via dei Ciclamini, 4<br>MAGNA PT S.p.A. snc - 70026 Modugno (BA)<br>I-70026 MODUGNO<br>30 GIU 2022<br>"Ricevuta e qualità e quantità"                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                  |                                                  |                                      |
| <b>20 VALEO</b><br><b>F-80000 Amiens</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                            |                                                       | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                  |                                                  |                                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEF604